



SAFETY DATA SHEET

Această fișă cu date de securitate se conformează cerințelor:

Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 modificat de Regulamentul (UE) nr. 2020/878, și Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Data Publicării 10.08.2026

Data revizuirii 10.08.2026

Număr Revizie 1

Secțiunea 1: IDENTIFICAREA SUBSTANȚEI/AMESTECULUI ȘI A SOCIETĂȚII/ÎNȚREPRINDERII

1.1. Element de identificare a produsului

Cod produs 39874 / E14669

Denumire Produs Ice Machine Clean

Identificator unic de formulă (UFI) 9EM9-91HS-N00X-24WD

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizare Recomandată Descaler

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Nume furnizor Cafetto

Adresa Furnizorului Cafetto Pty. Ltd.- 12 Coglin Street, Brompton SA 5007 Australia
Cafetto BV- Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;
Cafetto Ltd.- 37-38 Long Acre, WC2E 9JT, London, U.K.

Număr de telefon furnizor Cafetto Pty. Ltd. (Australia): +61 8 8245 6901
Cafetto BV (EU): +31 70 353 8142
Cafetto Ltd. (UK): +44 20 7193 7370

Email furnizor enquiry@cafetto.com

Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați.

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Telefon care poate fi apelat în caz de urgență §45 - (EC)1272/2008	
Europa	112
Australia	000
STATELE UNITE ALE AMERICII	112
Marea Britanie	999

Secțiunea 2: IDENTIFICAREA PERICOLELOR

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Corodarea/iritarea pielii	Categoria 2 (H315)
Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor	Categoria 2 (H319)
Toxicitate acvatică cronică	Categoria 3 (H412)

2.2. Elemente pentru etichetă



Cuvânt de avertizare

Atenție

Fraze de Pericol

H319 - Provoacă o iritare gravă a ochilor

H315 - Provoacă iritarea pielii

H412 - Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung

Fraze de precauție - UE (§28, 1272/2008)

P101 - Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului

P102 - A nu se lăsa la îndemâna copiilor

P264 - Spălați-vă mâinile bine după utilizare

P280 - Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței

P273 - Evitați dispersarea în mediu

P305 + P351 + P338 - ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți

P337 + P313 - Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul

P302 + P352 - ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă și săpun

P332 + P313 - În caz de iritare a pielii: consultați medicul

P362 + P364 - Scoateți îmbrăcăminte contaminată și spălați-o înainte de reutilizare

P501 - Aruncați conținutul/recipientul în conformitate cu reglementările locale

2.3. Alte pericole

Nu există informații disponibile

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componentii

3.1 Substanțe

Denumire chimică	Nr. CE	Nr. CAS	Greutate-%	Clasificare conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP]	Număr de înregistrare REACH
Citric acid	-	77-92-9	15-30%	Nu există date disponibile	Nu există date disponibile
Poly(oxy-1,2-ethanediyl),	931-369-4	160875-66-1	<5%	Nu există date	Nu există date

.alpha.-(2-propylheptyl)- omega.-				disponibile	disponibile
Alkyl dimethyl benzyl ammonium chloride	-	68424-85-1	<5%	Nu există date disponibile	Nu există date disponibile
Dialkyldimethyl ammonium chloride	-	68424-95-3	<5%	Nu există date disponibile	Nu există date disponibile

Textul complet al frazelor H și EUH: vezi secțiunea 16

Acest produs nu conține substanțe-candidat ca fiind deosebit de periculoase în concentrații $\geq 0,1\%$ (Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), Articol 59)

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Inhalare	Duceți victima la aer curat.
Contact cu pielea	Spălați pielea cu apă și săpun. În cazul iritării pielii sau al unor reacții alergice, consultați un medic.
Contact cu ochii	Clătiți bine cu multă apă timp de cel puțin 15 minute, ridicând pleoapele superioare și inferioare. Consultați un medic.
Ingerare	Clătiți gura cu apă și beți apoi multă apă.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Simptome	Nu există informații disponibile.
-----------------	-----------------------------------

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Notă pentru medici	Tratați simptomatic.
---------------------------	----------------------

Secțiunea 5: MĂSURI DE COMBATERE A INCENDIILOR

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de Stingere Corespunzătoare	Utilizați metode de stingere potrivite cu circumstanțele locale și cu mediul înconjurător.
INCENDIU MARE	PRECAUȚIE: Utilizarea pulverizării cu apă pentru stingerea focului poate fi inefficientă.
Mijloace de stingere necorespunzătoare	Nu împrăștiati materialul deversat cu jeturi de apă de înaltă presiune.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Pericole specifice cauzate de substanța chimică

Descompunerea termică poate duce la eliberarea gazelor și vaporilor iritanți și toxici.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

Echipament special de protecție pentru pompieri

Pompierii trebuie să poarte aparat de respirație autonom și echipament complet de protecție împotriva focului. Utilizați echipamentul personal de protecție.

Secțiunea 6: MĂSURI DE LUAT ÎN CAZ DE DISPERSIE ACCIDENTALĂ

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Precauții personale Asigurați o ventilație adecvată.

Pentru personalul care intervine în situații de urgență Folosiți echipamentul de protecție personală recomandat în Secțiunea 8.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Precauții pentru mediul înconjurător Nu trebuie eliberată în mediul înconjurător. Vezi Secțiunea 12 pentru informații ecologice suplimentare.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Metode pentru izolare Preveniți scurgerea sau deversarea suplimentară, dacă o puteți face în siguranță.

Metode pentru curățenie Îndepărtați mecanic, punând în containere adecvate în vederea eliminării.

6.4. Trimitere la alte secțiuni

Trimitere la alte secțiuni Vezi Secțiunea 8 pentru informații suplimentare. Vezi Secțiunea 13 pentru informații suplimentare.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Recomandări pentru manipularea în condiții de securitate Asigurați o ventilație adecvată.

Considerații de Igienă Generală A se manipula în conformitate cu practicile de igienă industrială și de siguranță.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Condiții de Depozitare Păstrați containerul închis ermetic, într-un loc uscat și bine ventilat.

7.3. Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Metodele de gestionare a riscului Informațiile cerute sunt cuprinse în această Fișă cu Date de Securitate. (RMM)

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

Limite de Expunere Acest produs, așa cum este furnizat, nu conține materiale periculoase, cu limitele de expunere profesională stabilite de către organismele de reglementare specifice regiunii

Denumire chimică	Uniunea Europeană	Marea Britanie	Franța	Spania	Germania
Citric acid	-	-	-	-	TWA: 2mg/m ³

77-92-9					
Denumire chimică	Austria	Elveția	Polonia	Norvegia	Irlanda
Citric acid 77-92-9	-	STEL: 4mg/m ³ TWA: 2mg/m ³	-	-	-

Nivel fără efect derivat (DNEL) Nu există informații disponibile

Concentrație Predictibilă Fără Efect (PNEC) Nu există informații disponibile

8.2. Controale ale expunerii

Echipament personal de protecție

Protecția ochilor / feței	Ochelari de protecție cu fixare ermetică.
Protecția pielii și a corpului	A se purta echipamentul de protecție corespunzător.
Protecția respirației	În condiții normale de utilizare nu este necesar niciun echipament de protecție. Dacă sunt depășite limitele de expunere sau dacă apare iritația, poate fi necesară ventilația și evacuarea.

Controlul expunerii mediului Nu există informații disponibile.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică	Lichid
Aspect	Clar
Miros	Nu există informații disponibile
Culoare	Incolor
Pragul de Acceptare a Mirosului	Nu există informații disponibile

<u>Proprietate</u>	<u>Valori</u>	<u>Observații Metodă</u>
pH	2.1 (neat)	Niciuna cunoscută
Punctul de topire / înghețare	Nu există date disponibile	Niciuna cunoscută
Punctul de fierbere / intervalul de fierbere	Nu există date disponibile	Niciuna cunoscută
Punct de Aprindere	Nu există date disponibile	Niciuna cunoscută
Rată de Evaporare	Nu există date disponibile	Niciuna cunoscută
Inflamabilitatea (solid, gaz)	Nu există date disponibile	Niciuna cunoscută
Limită de Inflamabilitate în Aer		Niciuna cunoscută
Limită superioară de inflamabilitate	Nu există date disponibile	
Limită inferioară de inflamabilitate	Nu există date disponibile	
Presiunea de vapori	Nu există date disponibile	Niciuna cunoscută
Densitatea vaporilor	Nu există date disponibile	Niciuna cunoscută
Densitatea relativă	Nu există date disponibile	Niciuna cunoscută
Solubilitate în apă	Nu există date disponibile	Niciuna cunoscută
Solubilitatea (solubilitățile)	Nu există date disponibile	Niciuna cunoscută
Coeficientul de partiție: n-octanol/apă	Nu există date disponibile	Niciuna cunoscută
Temperatura de autoaprindere	Nu există date disponibile	Niciuna cunoscută

Temperatura de descompunere	Nu există date disponibile	Niciuna cunoscută
Vâscozitate cinematică	Nu există date disponibile	Niciuna cunoscută
Vâscozitate dinamică	Nu există date disponibile	Niciuna cunoscută
Proprietăți explozive	Nu există date disponibile	
Proprietăți oxidante	Nu există date disponibile	

9.2. Alte informații

Punct de Înmuire	Nu există informații disponibile
Greutate moleculară	Nu există informații disponibile
Conținutul în VOC (%)	Nu există informații disponibile
Densitate lichid	Nu există informații disponibile
Densitate în Vrac	Nu există informații disponibile
Dimensiunea particulei	Nu există informații disponibile
Distribuția Mărimii Particulelor	Nu există informații disponibile

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reactivitate

Observații Nu există date disponibile.

10.2. Stabilitate chimică

Stabil în condiții normale.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Posibilitate de Reacții Periculoase Niciuna în condiții normale de procesare.

10.4. Condiții de evitat

Niciuna cunoscută.

Date despre explozie

Sensibilitatea la Impactul Mecanic

Niciunul.

Sensibilitatea la Descărcarea Electricității Statice

Niciunul.

10.5. Materiale incompatibile

Nu există informații disponibile.

10.6. Produși de descompunere periculoși

Niciuna în condiții normale de utilizare.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind efectele toxicologice

Informații privind căile probabile de expunere

Informații privind produsul

Inhalare

Nu sunt disponibile date de testare specifice pentru substanță sau amestec.

Contact cu ochii	Nu sunt disponibile date de testare specifice pentru substanță sau amestec.
Contact cu pielea	Nu sunt disponibile date de testare specifice pentru substanță sau amestec.
Ingerare	Nu sunt disponibile date de testare specifice pentru substanță sau amestec.

Simptomele legate de caracteristicile fizico-chimice și toxicologice

Simptome Nu există informații disponibile.

Determinări numerice ale toxicității

Toxicitate acută

Toxicitate acută necunoscută

Denumire chimică	LD50 oral	LD50 cutanat	LC50 Inhalare
Citric acid	5400 mg/kg (rat)	> 2000 mg/kg (rat)	-
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-(2-propylheptyl)-.ome ga.-	300 mg/kg (rat)	> 2000 mg/kg (rat)	-
Alkyl dimethyl benzyl ammonium chloride	500 mg/kg (rat)	> 5000 mg/kg (rat)	-
Dialkyldimethyl ammonium chloride	300 mg/kg (rat)	-	-

Se indică efectele întârziate și cele imediate cunoscute, precum și efectele cronice induse de o expunere pe termen lung și de o expunere pe termen scurt

Corodarea/iritarea pielii Nu există informații disponibile.

Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor Nu există informații disponibile.

Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii Nu există informații disponibile.

Mutagenicitatea celulelor embrionare Nu există informații disponibile.

Carcinogenitate Nu există informații disponibile.

Toxicitate pentru Reproducere Nu există informații disponibile.

STOT - expunere unică Nu există informații disponibile.

STOT - expunere repetată Nu există informații disponibile.

Pericol prin aspirare Nu există informații disponibile.

11.2. Informații despre alte pericole**11.2.1 Proprietăți de perturbare endocrine**

Proprietăți de perturbare endocrine Nu există informații disponibile

11.2.2. Alte informații

Alte efecte adverse Nu există informații disponibile

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**12.1. Toxicitate**

Ecotoxicitate Nu există informații disponibile.

12.2. Persistență și degradabilitate

Persistență și degradabilitate Nu există informații disponibile.

12.3. Potențial de bioacumulare

Bioacumulare Nu există informații disponibile.

12.4. Mobilitate în sol

Mobilitate în sol Nu există informații disponibile.

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Evaluare PBT și vPvB Nu există informații disponibile.

12.6. Proprietăți de perturbare endocrine

Proprietăți de perturbare endocrine Nu există informații disponibile

12.7. Alte efecte adverse

Nu există informații disponibile.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea**13.1. Metode de tratare a deșeurilor**

Deșeuri provenind de la reziduuri/produse neutilizate A se elimina în conformitate cu reglementările locale. Eliminați deșeurile în conformitate cu legislația referitoare la mediul înconjurător.

Ambalaje contaminate Nu există informații disponibile.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

IMDG/IMO

- 14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare** Nu se aplică
- 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție** Nu se aplică
- 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport** Nu se aplică
- 14.4 Grupul de ambalare** Nu se aplică
- 14.5 Poluant marin** Nu se aplică
- 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori** Niciunul
- 14.7 Transportul maritim în vrac** Nu există informații disponibile conform instrumentelor OMI

RID

- 14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare** Nu se aplică
- 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție** Nu se aplică
- 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport** Nu se aplică
- 14.4 Grupul de ambalare** Nu se aplică
- 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător** Nu se aplică
- 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori** Niciunul

ADR

- 14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare** Nu se aplică
- 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție** Nu se aplică
- 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport** Nu se aplică
- 14.4 Grupa de Ambalare** Nu se aplică
- 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător** Nu se aplică
- 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori** Niciunul

IATA

- 14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare** Nu se aplică
- 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție** Nu se aplică
- 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport** Nu se aplică
- 14.4 Grupul de ambalare** Nu se aplică
- 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător** Nu se aplică
- 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori** Niciunul

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare**15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză****Uniunea Europeană**

A se lua notă de Directiva 98/24/CE privind protecția sănătății și siguranței lucrătorilor la locul de muncă, relativ la riscurile legate de agenții chimici .

Autorizații și/sau restricții de utilizare:

Acest produs nu conține substanțe care fac obiectul autorizării (Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), Anexa XIV). Acest produs nu conține substanțe care fac obiectul restricționării (Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), Anexa XVII).

Poluant organic persistent

Nu se aplică.

Substanțe care depleționează stratul de ozon (ODS) regulament (CE) 1005/2009

Nu se aplică.

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu există informații disponibile.

Additional Regulatory Information:

This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals

SECȚIUNEA 16: Alte informații**Cheia sau legenda abrevierilor și acronimelor utilizate în fișa cu date de securitate****Legendă**

SVHC	Substanță care prezintă un risc foarte ridicat
LC50	Concentrație letală pentru 50% din populația testată
LD50	Doză letală pentru 50% din populația testată (doză letală mediană)
PBT	Substanță persistentă, bioacumulativă și toxică
vPvB	Foarte persistent și foarte bioacumulativ
STEL	Limită de Expunere pe Termen Scurt
STOT RE	Toxicitate asupra unui organ țintă specific - Expunere repetată
STOT SE	Toxicitate asupra unui organ țintă specific - O singură expunere
TWA	Time-Weighted Average (Medie Ponderată în Timp)

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

TWA	TWA (medie ponderată în timp)	STEL	STEL (Limită de Expunere pe Termen Scurt)
Plafon	Valoarea Limită Maximă	-	Desemnare pentru piele

Referințe principale din literatura de specialitate și surse de date utilizate pentru întocmirea FDS

Registrul Agenției pentru Substanțe Toxice și Boli (ATSDR)
Agenția pentru protecția mediului SUA Baza de date ChemView
Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA)
EPA (Agenția pentru Protecția Mediului)
Nivel(uri) Ghid de Expunere Acută (AEGL(-uri))
Agenția pentru protecția mediului SUA Legea federală referitoare la insecticide, fungicide și rodenticide
Organizația pentru Cooperare Economică și Dezvoltare Programul pentru substanțele chimice produse în volum mare
Jurnal de cercetări în domeniul alimentar (Food Research Journal)
Baza de date cu substanțe periculoase
Baza de date internațională uniformizată pentru substanțe chimice (IUCLID)
Clasificarea GHS pentru Japonia
Australian Industrial Chemicals Introduction Scheme (AICIS)
NIOSH (Institutul Național pentru Siguranța și Sănătatea Ocupațională)
Biblioteca națională ChemID Plus a medicamentelor (NLM CIP)
National Library of Medicine's PubMed database (NLM PUBMED)
Programul Național de Toxicologie (NTP)
Clasificarea substanțelor chimice și baza de date cu informații (CCID) din Noua Zeelandă
Organizația pentru Cooperare Economică și Dezvoltare Publicații privind mediul înconjurător, sănătatea și siguranța
Agenția pentru protecția mediului SUA Substanțele chimice produse în volum mare
Organizația pentru Cooperare Economică și Dezvoltare Set de date rezultat prin analiza informațiilor existente
RTECS (Registrul Efectelor Toxice ale Substanțelor Chimice)
Organizația Mondială a Sănătății

Data Publicării 10.08.2026

Data revizuirii 10.08.2026

Această fișă cu date de securitate a fost creată conform cerințelor: Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 modificat de Regulamentul (UE) nr. 2020/878, și Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Clauză de exonerare

Informațiile furnizate în această Fișă cu Date de Securitate sunt corecte conform celor mai bune cunoștințe, informații și opinii de care dispunem la data publicării acesteia. Informațiile oferite sunt destinate numai ca îndrumare pentru manipularea, utilizarea, procesarea, depozitarea, transportul, eliminarea și eliberarea în condiții de siguranță și ele nu vor fi considerate o garanție sau specificație privind calitatea. Informațiile se referă numai la materialele specifice desemnate și ar putea să nu fie valabile pentru acele materiale utilizate în combinație cu orice alte materiale sau în vreun proces, dacă acest lucru nu este specificat în text.

Finalul Fișei cu Date de Securitate (FDS)

Identificator unic de formulă (UFI)

9EM9-91HS-N00X-24WD